


1968 TO 1975

NEWSPAPER CLIPPINGS

KOKUYO / SUPERIOR QUALITY  I-100100

青年書畫班

港九街坊會青年組書畫訓練班，昨日上午假大會堂九樓演講室上課，聘西洋畫名家靳微天示範，學員到課者，座無虛席，靳師解釋繪西洋畫以寫生為主，其理實與國畫互通，彼本人初隨畫聖高奇峯老師遊，後再習西洋畫，出示其所繪之晨，夕，黃昏，樹，雲，草，山，水諸圖，繼而釋顏色，紙，筆，畫具之用法，彼之繪畫用具，已廿年向未損壞，顏色亦不隨意洗去，力求保持物盡其用，繪畫應先構圖，注意物體之比例，要有咫尺之紙，萬里之遙神態，倘能力透紙背，更臻化境，即席繪海上帆一幅，以祝各人一帆風順，繪時指示物體，雲，水之畫法，栩栩如生，並分別誘導各生。

華僑日報

WAH KIU YAT PO

工商日報

中華民國五十七年四月三日

全港青年書畫賽揭曉

富涵教育意義男女青年獲益良多

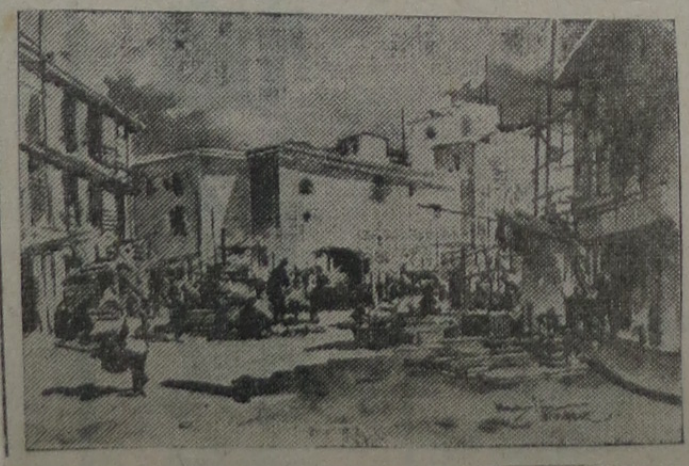
廿四日由首席副華民司許舒頒獎

如非目親即席揮毫極難相信青年手筆

曾坊會青年組主辦，全港廿歲以下青年書畫比賽，已於本月十一、十二、十三、暨連三天，假大會堂舉行。參加學校單位越六十、學子六百餘，為本港有史以來最盛大即席揮毫書畫賽會。
中國書畫，入手不易，精研已難；臨場取題即席揮毫，六百青年當場即席揮毫，雖寫生紙「素絹」俱能揮灑自如，毫無拖泥帶水。大會裁判區建公、趙少昂、靳微天、對於青年天才，甚為激賞。
署理華民司徐家祥、社會署署長陶瑞禮、教育司簡乃傑、中文大學副校長鄭棟材、俱以賽會富涵教育意義中，莫不樂玉成之，概允擔任大會名譽顧問。賽會亦致請周乃揚、何佐芝、何建章、鄭郁郎、韋基舜、潘仁昌為大會顧問云。
本屆書法一項較歷屆為優，可於后列青年作品見之。試卷經過日來審慎評選，昨晚揭曉。
頒獎典禮，已定本月廿四(星期五)下午四時半假大會堂餐廳舉行，致請首席副華民司許舒主持。大會已函邀參加學校校長及獲冠軍獎，區區青年家長到場觀禮云。

靳天微新思薇姊妹 水彩畫選集出版

【本報訊】西洋畫大師靳天微、靳思薇姊妹，專攻水彩三十餘年，技法精湛，名重畫壇，其用水、賦色、稱獨步，最近本港百會畫苑將靳氏姊妹年來得意之作，彙印成集，名為「靳天微新思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，



印刷優美，彩色與單色圖畫共計三十四幅，包括人物、花卉、靜物、風景等。此書經已出版，售價廉宜，寄售處有：香港德輔道中及九龍亞皆老街世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司，香港波斯富街十九號藝文公司等。(圖畫集內容之一：歌頓街市，靳微天作)

靳微天靳思薇

水彩畫選集出版

西洋畫大師靳微天靳思薇姊妹，專攻水彩三十餘年，技法精湛，名重畫壇，其用水，賦色，運筆，均稱獨步。最近本港百會畫苑將靳氏姊妹年來得意之作，彙印成集，名為「靳微天靳思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，印刷優美，彩色與單色圖畫合共三十四幅，包括人物，花卉，靜物，風景等。此書經已出版，售價特廉，寄售處有香港德輔道中及九龍亞答街之世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司，香港波斯富街十九號藝文公司等。

中華民國五十七年四月二日

靳微天靳思薇

水彩畫選集出版

西洋畫大師靳微天、靳思薇姊妹，專攻水彩卅餘年，技法精湛，名重藝壇。其用水、賦色、運筆均稱獨步。最近本港百會畫苑，將靳氏姊妹年來得意之作彙印成集，名為「靳微天、靳思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，印刷優美。彩色與單色圖畫一共卅四幅，包括：人物、花卉、靜物、風景等。現已出版，售價特廉。寄售處：香港德輔道中及九龍亞答街世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司、香港波斯富街十九號藝文公司等。

二月四年八六九一曆公年七十五國民華中

工商晚報



靳微天靳思薇姊妹 「水彩畫選集」出版

【本報訊】西洋畫大師靳微天靳思薇姊妹，專攻水彩三十餘年，技法精湛，名重藝壇。其用水、賦色、運筆，均稱獨步。最近本港百會畫苑將靳氏姊妹年來得意之作，彙印成集，名為「靳微天靳思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，印刷優美。彩色與單色圖畫共計三十四幅，包括人物、花卉、靜物、風景等。此書經已出版，售價廉宜，寄售處有：香港德輔道中及九龍亞答街世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司，香港波斯富街十九號藝文公司等。（圖畫選集內容之一：歌頓街市，靳微天作）

一期星

日一月四（八六九一）年七十五國民華中

報快

報日島星

靳微天靳思薇 水彩畫選集出版

西洋畫大師靳微天靳思薇姊妹，專攻水彩三十餘年，技法精湛，名重藝壇。其用水、賦色、運筆，均稱獨步。最近本港百會畫苑將靳氏姊妹年來得意之作，彙印成集，名為「靳微天靳思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，印刷優美。彩色與單色圖畫共計三十四幅，包括人物、花卉、靜物、風景等。此書經已出版，售價特廉，寄售處有香港德輔道中及九龍亞答街之

世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司，香港波斯富街十九號藝文公司等。

靳微天靳思薇 水彩畫選集出版

西洋畫大師靳微天靳思薇姊妹，專攻水彩三十餘年，技法精湛，名重藝壇。其用水、賦色、運筆，均稱獨步。最近本港百會畫苑將靳氏姊妹年來得意之作，彙印成集，名為「靳微天靳思薇水彩畫選集」，內容充實，篇幅特大，印刷優美。彩色與單色圖畫共計三十四幅，包括人物、花卉、靜物、風景等。此書經已出版，售價特廉，寄售處有香港德輔道中及九龍亞答街世界書局，香港洛克道一六三號藝林公司，香港波斯富街十九號藝文公司等。

日一月四（八六九一）年七十五國民華中



靳微天靳思薇 水彩畫選集出版

最近本港百會畫苑，將靳氏兄妹年來得意之作彙印成集，名為「靳微天、靳思薇水彩畫選集」。內容充實，篇幅特大，印刷優美。彩色與單色圖畫共計四幅，包括：人物、花卉、靜物、風景等。現已出版，售價特廉。寄售處：香港德輔道中及九龍亞答街老街世界書局，香港渣打道一六三號藝林公司、香港波斯富街十九號藝文公司等。

西洋畫大師：靳微天、靳思薇兄妹，專攻水彩畫數年，技法精湛，名重畫壇。其用水、賦色、運筆均極獨步。

靳思薇作「蔬」 (靳氏兄妹畫)



「歌頓街市」靳微天作 (靳氏兄妹畫集內作品之一)

報日天天



靳微天公子美琪君飛加深造

西洋畫大師靳微天公子 靳美琪飛加拿大深造 百會畫會友設讌歡送

西洋水彩畫大師靳微天之子靳美琪君於本月七日午乘加拿大太平洋航空飛機赴加拿大深造。准備在蒙特里家設讌饗別。參加者百

工商日報

靳微天公子美琪 赴加拿大深造



【本報訊】西洋水彩畫大師靳微天之公子美琪，日前乘加拿大太平洋航空飛機赴加拿大深造，准備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士學位之考察。香港百會畫會友於日前在香港榮慶酒家設其饗別，參加者百數十人。極一時之盛。

一九六二年靳氏畢業於香港大學，現任香港政府教育官。除熱愛教育外，對中西繪畫亦有研究，造詣頗高，西畫所得乃父衣鉢真傳，圖畫更從遊于趙少昂大師，故其畫益精湛，為青年畫家中之翹楚，其親友赴機場歡送者至眾。

圖為靳美琪近照。

中華民國五十七年六月十二日



**西洋畫大師靳微天
公子美琪君
昨赴加深造**

西洋水彩畫大師靳微天之公子靳美琪君，於本月七日午，乘加拿大大太平洋航空飛機赴加拿大深造，準備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士，並作藝術上之考察。香港百會畫會會友，於五日晚假榮慶酒家設饌餞別，參加者百數十人。

一九六二年，靳氏畢業於香港大學，現任香港政府教育官。除熱愛教育外，對中西繪畫亦有研究，造詣頗高。西畫既得乃父衣鉢真傳，國畫更從遊於趙少昂大師，故其藝術精湛，為青年畫家中之翹楚，其親友赴機場歡送者至衆，咸依依惜別（圖為靳美琪君近照）

日十月六年八六九一曆公年七十五國民華中

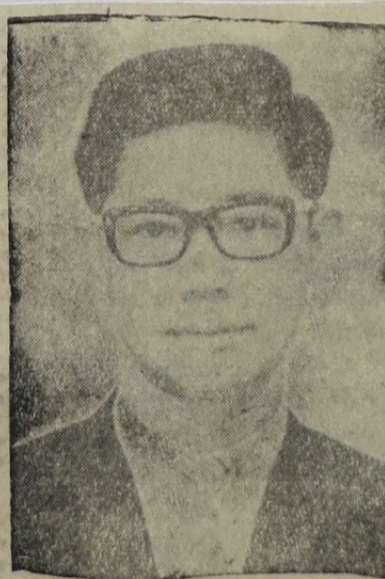
報 快

**畫家靳微天公子
靳美琪赴加深造**

西洋水彩畫大師靳微天之公子靳美琪君，於本月七日乘加航班機赴加拿大深造，準備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士，並作藝術上之考察。香港百會畫會會友，特於前（五）日晚上假榮慶酒家設饌餞別，參加者百數十人，極一時之盛。

一期星

日十月六（八六九一）年七十五國民華中



**西畫大師靳微天公子
靳美琪飛加拿大深造**

百會畫會會友設饌盛大歡送

西洋水彩畫大師靳微天之公子靳美琪君，於本月七日午，乘加拿大大太平洋航空飛機赴加拿大深造，準備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士，並作藝術上之考察。香港百會畫會會友，於五日晚假榮慶酒家設饌餞別，參加者百數十人，極一時之盛。一九六二年，靳氏畢業於香港大學，現任香港政府教育官。除熱愛教育外，對中西繪畫亦有研究，造詣頗高。西畫既得乃父衣鉢真傳，國畫更從遊於趙少昂大師，故其藝術精湛，為青年畫家中之翹楚，其親友赴機場歡送者至衆，咸依依惜別（圖為靳美琪君近照）

日十月六年八六九一曆公年七十五國民華中

報晚華南



新微天公子美琪君飛加深造

西洋畫大師新微天公子
靳美琪飛加拿大深造

百會畫會會友設讌歡送

西洋水彩畫大師新微天公子靳美琪君於本月七日午乘加拿大太平洋航空飛機赴加拿大深造。準備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士學位，並作藝術上之考察。香港百會畫會會友於五日晚在假座香港榮慶酒家設讌餞別。參加者百數十人，極一時之盛。一九六二年靳氏畢業。

於香港大學，現任香港政府教育官，除熱愛教育外，對中西繪事甚有研究，造詣頗高，西畫既得乃父衣鉢真傳，國畫更從遊於趙少昂大師，故其藝益精湛，為青年畫家之翹楚，其親友赴機場歡送者至眾，咸依依惜別。圖為靳美琪君近照。

報晚島星

(圖) 靳美琪



畫家靳微天公子
靳美琪飛加拿大深造

西洋水彩畫大師靳微天之公子靳美琪飛加拿大深造，在蒙特里爾墨基大學供讀碩士學位，香港百會畫會會友在榮慶酒家設讌餞別。

工商晚報

圖為靳美琪近照



西洋畫家靳微天公子
靳美琪飛加拿大深造

百會畫會設讌歡送

【本報訊】西洋水彩畫大師靳微天之公子靳美琪，於本月七日午乘加拿大太平洋航空飛機赴加拿大深造。準備在蒙特里爾之墨基大學供讀碩士學位，並作藝術上之考察。香港百會畫會會友於五日晚在假座香港榮慶酒家設讌餞別，參加者百數十人。靳美琪於一九六二年畢業於香港大學，現任香港政府教育官，除熱愛教育外，對中西繪事甚有研究，造詣頗高，西畫既得乃父衣鉢真傳，國畫更從遊於趙少昂大師，故其藝益精湛，為青年畫家中之翹楚。

中華民國五十七年六月十日



畫家靳微天公子 西洋水彩畫大師 靳微天之公子靳美琪飛加深造，在蒙特里爾墨基大學供讀碩士學位，香港百會畫會會友在榮慶酒家設燕饗別。(圖)靳美琪

聯大書院藝術系 舉辦師生書畫展覽

聯大書院創辦十三年來，本學期新生最多。該院藝術系正積極發展。為增加該院師生研究國學藝術興趣，正副校長陳炳耀、黃同仇、監督朱光派，前經召開各教授會議，商定於一九六九年二月廿一起一連三天(農曆正月初五、六、七)假大會堂高座八樓開師生書畫展。允出品者已有鮑少游、趙少昂、張韶石、陳年、柏、林瑞初、梁仲憲、羅竹坪、陳荆鴻、黎晉偉、吳孤鴻、林建同、陶鑾、吳公虎、陳仲文、靳微天、文登山、李長風、周世聰、李振虹、劉大步等。大會訂展出書畫橫幅每幅以三英尺為度。六英尺作二幅，九英尺作三幅，每人以出品五幅至八幅。展出次序以抽籤訂定。會場推出陳仲文為佈置主任、作品以教授、學生、

校友為限。展覽會在正月初五正午開幕。凡曾參加展覽者，請於農曆二月廿一早九時前，送到大會堂佈置組。會場結束日晚上，隨携領回出品。

聯大書院舉行書畫展覽

明日正午在大會堂揭幕

瑞典文教界用快郵代電致賀

由孫秉權剪綵，太平紳士張玉麟夫人揭幕之聯大書院書畫展，明(廿一)日正午在大會堂八樓開幕。書展籌備人，已商得各教授同意，在三天展出期內，每日下午三時，請名家即席揮毫。陳校長又續徵得靳微天、林建同，以佳作參展，全部統計已百餘幅。瑞典烏普薩拉城 UPPSALA 市立藝術館主任尤安順，照修拉大學教授王紹林，鄒瑛奮，陳時地，侯祖翰，陳安懿，王敏行，聯名用快郵代電致賀云：「香港聯大書院陳校長，敬悉校師生書畫展覽開幕，全部皆是書畫精心傑作，展出琳瑯滿目。各方譽譽魚貫而來，必欣賞觀止。遙念盛況，敬致慶賀之忱！并祝成功！」



靳微天作水彩畫 (聯大書院書畫展品之一，本月廿一至廿三日展出大會堂八樓)

日一廿月二年九六九一曆公年八十五國民華中 化文僑華

報日橋華 五期星



大聯)(彩水)「花瓶」作天微靳
(行舉堂會大在起今，展覽書院書)

聯大書院藝術系 師生書畫展今開幕
在大會堂八樓 名家即席揮毫

聯大書院藝術系師生書畫展，今日正午，假大會堂八樓開幕。開幕時，由香港公益金副會長，孫雲龍、張玉麟、張玉麟夫人、譚愛蓮女士揭幕，並有女學生向孫夫人獻花，即日下午三時，名家即席揮毫開始，大會歡迎參觀，是次出品一百六十餘幅，多屬名家不可多得之傑作。計出品者有鮑少游，梁仲憲，陳子祐，吳孤鴻，林瑞初，陳仲文，張昭石，羅竹坪，吳公虎，黎晉偉，陶雲，靳微天，林建同，劉大步，文登山，林德銘，李長風，李撫虹，又特約姚傳芬，楊希雪，梁風，參加展出，學生出品有蔣順洪，李樹森，李一鳴等，共約廿幅，展覽時間一連三天，每日上午十一時至下午七時。



靳微天作「翠後」(水彩)(聯大書院書畫展，今起在大會堂舉行)



聯大書畫展

昨隆重揭幕

孫東樞·譚愛蓮主禮

聯大書院藝術系師生書畫展，昨正午在大會堂八樓開幕，會場入門及場內兩旁滿佈花籃，由正副校長陳炳權黃同仇監督朱光振暨各教授招待嘉賓，時屆首由孫會長秉樞主持剪綵(小姊妹劉潔環獻剪太平神幕，幕內大會聯大書院書畫展七字名額出自系主任梁仲憲手筆，次由劉潔茵向孫氏及張夫人獻花，開幕時社會賢達文化藝術界知名人士雲集，嘉賓并有德美英荷等國人士，包括藝術家，教授，股商計Adnan H.El mecky Prof. Berger, Peacock Mrs. And Mr. Caknis, Hood等對中國藝術極具讚賞，典禮完成後，開始參觀，張夫人欣賞吳孤鴻之鵝，林瑞初書法，孫秉樞欣賞梁風之舊藝術新派畫，梁仲憲書畫林瑞初之書法，李會桃欣賞陶雲山水，陳啓仁夫人亦欣賞梁仲憲之書畫，湛兆霖主席欣賞黎晉偉教授之書法，其他嘉賓陸續贊許其他教授之出品，下午三時，名家即席揮毫，計梁仲憲書一聯以贈聯大留為紀念

啓仁，東莞工商總會周峻年等，劉璧生，西環坊會陳象池，李永生，甄文亮，唐碧川，盧述卿，湯仲光，梁小中，伍福焜，朱夢雲，周聰，周濟，黃嗣拔，黎瑩，區海天，宋郁文，譚達夫，吳義崇，陳養

吾，何穎孫，林西河堂，郭亨道，郭焜，李永生，張子良，劉氏宗親會，彭中流，何永發，廣大同學會，周德，恒生銀行，陸文英，美豐公司，甘長玲，謝熙，帥銘初，胡大海等首日參觀者逾千人，非常熱鬧。



新微天·花(水彩)

聯大書院書畫展

作品多獲得好評

(本報專訊)聯大書院教授書畫展今日為第二日，入場觀衆絡繹不絕。一般書畫論家認為，今次展出之書畫中，佳作甚多。

參加展出之書畫名家計有：鮑少游、吳公虎、梁仲憲、吳孤鴻、陳年柏、林瑞初、陳仲文、黎晉偉、張韶石、靳微天、陶雲、劉大步、林建同、文登山、羅竹坪、林撫虹、李長風等。作品共一百六十餘幅。展覽時間至明日下午七時止。

聯大書畫展

名家即席揮毫

聯大書畫展昨為第一日。名畫家即席揮毫，計有陳年柏之山水美人，鮑少游之「春芳孔雀」，吳孤鴻以新派畫筆法描寫之水墨山水「漁舟唱晚」，氣勢豪邁，為人稱道。羅竹坪展出

之「福至善人家」，「喜氣揚眉」，梁仲憲之「武彝山」，林德銘之「秋園漫步」，張韶石之「關心祇為牡丹紅」，陳仲文之「玫瑰六駿圖」，均以筆法灑脫見稱。劉大之「梅」，林建同之「寒潭三友」，靳微天之西洋派畫，均另樹一格。陶溪山水堪稱妙品。吳公虎出品三幀識者譽為神品。李長風之工筆人物精緻非常。李撫虹出品脫俗。

昨日下午英商旅遊團到場參觀，梁仲憲即寫魚以贈英國人活特。林瑞初應丹麥小姐彼德信 Pedersen 荷蘭納端女士 Nijdam 德國華露佩 Walsodi 澳洲伊云斯女士之邀，大瀟灑墨觀衆大為讚賞。

報晚島星

華僑文化

聯大藝術系師生書畫展覽圓結

名家即席揮毫欣賞者衆

揮毫者，有陳年柏，林瑞初(書法贈副校長黃同仇)，梁仲憲，吳公虎等。昨參觀者有詹誠，唐碧川，楊志雲，陳榮，李景開，湛兆霖，曹紹松，黎曉駿，梁小中亦等逾千人。

佳作紛陳

前日為第二日，展出佳作有陳年柏之山水美人，鮑少游之「春芳孔雀」。吳孤鴻以新派畫筆法描寫之水墨山水「漁舟唱晚」，筆墨大胆豪邁，為人稱道；又有以沉著筆法豐富顏色所繪之「香港島」。羅竹坪展出之「福至善人家」，「喜氣揚眉」允稱精品。梁仲憲之「武彝山」，林德銘之「秋園漫步」，張韶石之「關心祇為牡丹紅」，陳仲文之「玫瑰」，「六駿圖」，筆法灑脫。劉大之「梅」，林建同之「寒潭三友」，靳微天之西洋派畫，為會場另樹一格。陶溪山水，堪稱妙品。吳公虎出品三幀，識者譽為神品。李長風之工筆人物，精緻非常。李撫虹出品脫俗。林仁超曾詩云：「爐峰聯大藝才多。勝日臨流洗硯磨。烟樹龍吟生筆底，墨痕深淺見胸羅」。

黃嗣拔有詩云：「珠聯合璧富琳瑯。大筆能扛激古芳，風雨鷄鳴知有意，中華文物特重光」。是日參觀者中外人士不少。適有旅遊團來港，梁仲憲寫魚以贈英國人活特。林瑞初應丹麥小姐彼德信 PEDERSEN，荷蘭納端女士 NIJDAM，德國華露佩 WALSHODT，澳洲伊雲斯女士之邀，大瀟灑墨，並又即書四大字「相得無形」贈黃同仇副校長。梁仲憲寫大金「壽」字，贈孫秉樞。羅竹坪畫鷄贈陳炳樾博士。陶溪寫山水贈林仁超，林顯詩云：「淵明文采繪家風，筆底山河氣象雄。大會堂高堪擲勝，滿樓梧影畫圖中」。陳仲文寫馬贈劉少波。是次會場佈置，端雅主任陳仲文之功，頗覺精彩。

寫畫題詩

古香山八八返更李供林，昨參觀聯大藝術系師生書畫展即席揮毫賦詩云：「狀元梁瀨揮毫。壽比南山高上高。師弟滿堂詩字畫，拜觀恍似醉醇醪」。昨為該展之最後一日，參觀者由朝至暮，均絡繹於途，外國人士不少。落難難止焉。至結東時仍有二三人留連至最後數分鐘，外國人欣賞中國藝術特別濃厚。昨場內即席揮毫者，陶溪，羅竹坪，陳仲文，吳孤鴻，梁小中亦等逾千人。

德貞中學師生舉行畫展

昨請靳微天蒞會講美術

德貞女子中學，昨日美術節，舉行師生中西畫展，并請名畫家靳微天作美術專題演講。昨上午十一時，靳氏蒞校，即由校務主任陳翠雲，訓育主任胡納德修女，美術教師彭廣信，歐豪年等致詞。會場內聽眾學生五百餘人。靳氏於演講中，特別解說「美」之定義，強調美乃每一個人天性之愛好；并將美術在藝術領域中所佔之地位及其對人生之關係等，多所闡述，進而至於如何從事製作美術品等；并即席作畫三幅示範。歷句餘鐘，在全場熱烈掌聲中結束此次講演云。

三期星 日六廿月三年九六九一曆公年八十五國民華中

日一十二月三、年九六九一元公、年八十五國民華中

天天日報

麗的電視定明天播映

靳微天靳思薇水彩畫

（天天訊）麗的中文電視台，每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，由袁昌鐸主持，介紹中外古今名畫家作品，并旁及各國著名美術館之風貌暨畫壇動態等，頗受愛好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎，查本週末（廿二日）為專誌介紹名畫家靳微天靳思薇姊妹之水彩畫，靳氏姊妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，所寫作品運筆，賦色，用水，結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展達二十餘次之多，并著有高加鉛筆畫上下集，及靳微天靳思薇姊妹水彩畫選集，此極為世界人士稱道，此次麗的聯同介紹二人作品，愛好美術觀衆，幸勿錯過欣賞機會。

（五期星）

五期星 日一廿月三年九六九一曆公年八十五國民華中

麗的電視介紹

靳微天

靳思薇

水彩畫

，頗受愛好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎。查本週末（二十二日）為專誌介紹名畫家靳微天，靳思薇姊妹之水彩畫，靳氏姊妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，所寫作品運筆，賦色，用水，結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展達二十餘次之多，並著有高加鉛筆畫上下集，及靳微天，靳思薇姊妹水彩畫選集，極為世界人士稱道，此次麗的聯同介紹二人作品，愛好美術觀衆，幸勿錯過欣賞機會。

· 冊千七萬五行印期本 · 九港銷暢刊週視電創首港本

香港 電視週刊

HONG KONG
tv times

日七廿至日一廿月三年九六九一 期八〇二港香

毫四

三月廿二日 星期六

麗的中文台

4.15 名畫與畫家 編導：李守賢
袁昌鐸擔任

「靳微天靳思薇兄妹的水彩畫」上星期本節目為觀眾們介紹了一對伉儷畫家的作品，本星期又再介紹一對兄妹畫家，他們便是三十年來致力水彩畫寫作而得享盛譽的靳微天和靳思薇了。靳氏兄妹所寫作品，運筆，賦色，用水，結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展二十餘次之多，畫藝極為社會人士稱道。本節目主持人袁君，今日特選輯二人傑作近三十幀，藉供愛好美術觀眾欣賞。

報晚島星

麗的電視明午播映 靳微天靳思薇水彩畫

麗的中文電視台，每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，由袁昌鐸主持

介紹古今中外名畫家作品，並旁及各國著名美術館之風貌暨畫壇動態等頗受愛好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎。本週末（廿二日）袁氏將專題介紹名畫家靳微天及靳思薇之水彩畫。靳氏兄妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，所寫作品運筆、賦色、用水、結構、俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展二十餘次之多，並著

有高加鉛筆畫上下冊，及靳微天靳思薇兄妹水彩畫選集，極為各界人士稱道，此次麗的聯同介紹二人作品，愛好美術觀眾，幸勿錯過欣賞機會。

工商晚報

麗的電視明晚介紹 靳微天兄妹水彩畫

【本報訊】麗的中文電視台，每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，由袁昌鐸主持，介紹古今中外名畫家作品，並旁及各國著名美術館之風貌暨畫壇動態等，頗受愛

好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎。明晚為專題介紹名畫家靳微天靳思薇之水彩畫，靳氏兄妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，曾先後在國內外舉行聯展及個展二十餘次之多，並著有高加鉛筆畫上下冊，及靳微天靳思薇兄妹水彩畫選集，極為各界人士稱道。

中華民國五十八年三月二十一日

五期星 日一廿月三（九六九一）年八十五國民華中

日二十二月三(九六九一)年八十五國民華中

報 日 島 星

六期星

日二十月三(九六九一)年八十五國民華中

麗的電視今介紹
靳薇天兄妹名畫

麗的中文電視台，
每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，由袁昌鐸主持，本週末(廿二日)為專題介紹名畫家靳薇天靳思薇兄妹之水彩畫。靳氏兄妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，所寫作品運筆、賦色、用水、結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展達二十餘次之多。

麗的電視今午播映
靳薇天靳思薇水彩畫

麗的中文電視台，
每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，由袁昌鐸主持，介紹中外古今名畫家作品，並旁及各國著名美術館之風貌暨畫壇動態等。頗受愛好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎，查本週末(廿二日)為專題介紹名畫家靳薇天靳思薇兄妹之水彩畫，靳氏兄妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，所寫作品運筆、賦色、用水、結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展達二十餘次之多，並著有高加鉛筆畫上下集，及靳薇天靳思薇水彩畫選集，極為各界人士稱道，此次麗的對同介紹二人作品，愛好美術觀眾，幸勿錯過欣賞機會。

中華民國五十八年三月二十二日

星期六

兄妹畫家介紹

今天下午四時十五分由袁昌鐸所擔任的「名畫與畫家」節目，內容是介紹「靳薇天靳思薇兄妹的水彩畫」上星期本節目為觀眾們介紹了一對仇麗畫家的作品，本星期又再介紹一對仇麗畫家的作品，本星期致力水彩畫寫作而得享盛譽的靳薇天和靳思薇了。靳氏兄妹所寫作品，運筆、賦色、用水、結構，俱臻妙境，曾先後在國內外舉行聯展及個展二十餘次之多，畫藝極為社會人士稱道。本節目主持人袁君，今日特選輯二人傑作近三十幅，藉供愛好美術觀眾欣賞。

麗的電視介紹
靳薇天水彩畫

(本報訊)麗的中文電視台，每逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與畫家」節目，今晚為專題介紹名畫家靳薇天靳思薇之水彩畫，靳氏兄妹致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地，曾先後在國內外舉行聯展及個展二十餘次之多，並著有高加鉛筆畫上下集，及靳薇天靳思薇水彩畫選集，極為各界人士稱道。

工商日報



華僑文化



麗的電視今午四時播映

靳微天與靳思薇水彩畫

麗的中文電視台，逢星期六下午四時一刻播映之「名畫與書家」節目，由袁昌鐸主持，介紹中外古今名畫家作品；並旁各國著名美術館之風貌暨畫壇動態等，頗受愛好欣賞繪畫藝術之觀眾歡迎。今（二十二）日為專題介紹名畫家靳微天靳思薇兄妹之水彩畫。靳氏兄妹，致力西洋水彩畫法逾三十年，於一九三七年創立百會美術學院於香港，桃李滿門，遍佈世界各地。所寫作品運筆，賦色，用水，結篇，俱臻妙境。曾先後在國內外舉行聯展及個展達三十餘次之多，並著有高加鉛筆畫上下集，及靳微天靳思薇水彩畫選集，極為各界人士稱道。此次麗的聯同介紹二人作品，愛好美術觀眾，幸勿錯過欣賞機會。

德貞中學師生舉行畫展
昨請靳微天蒞會講美術

德貞女子中學，昨日美術節，舉行師生中西畫展，并請名畫家靳微天作美術專題演講。昨上午十一時，靳氏蒞校，即由校務主任陳亞雲，訓育主任胡納德修女，美術教師彭廣信，歐蒙年等致歡迎詞。會場內聽眾學生五百餘人。靳氏於演講中，特別解說「美」之定義，強調美乃每一個人天性之愛好；并將美術在藝術領域中所佔之地位及其對人生之關係等，多所闡述，進而至於如何從事製作美術品等；并即席作畫三幅示範。歷句餘鐘，在全場熱烈掌聲中結束此次講演云。



三期星 日六廿月三年九六九一曆公年八十五國民華中 育教僑華



香港九龍元洲街
一五二號



NO. 125 YUEN CHOW ST.,
KOWLOON
HONG KONG

德貞女子中學

Tack Ching Girls' Middle School

Tel. No. 868886

Hong Kong

徵天先生道席：月前荷蒙

蒞校作美音由人全岩題演講並

智增聞校^校同學拜受良多

謹致無限謝忱茲隨附照片三

幀敬乞賜存用誌紀念

此頌
芝頌

啟

德貞女子學校 魏瑪利

一九九九年五月一日

• 啓德向課書服養學 詞徐展十灣
祝祝後覽一 畫



神仙 F.2 伍照群



墨竹 F.4 蘇潔珩



柴灣 李榮中導師



松鶴 F.3 湯謙源



山水 F.2 周之華



山水 F.4 陳志強



西灣台寫生(水彩) F.2 黃志祥

第三屆書畫展覽
香港崇真中學

地點：筲箕灣巴色道崇真中學
時間：四月十九及二十日上午十一時至下午五時

贊助人——校董會：

湯兆奇 師
鄒在思 先生(校監)
何仁先 先生(主席)
李增基 先生
薛磐生 先生

何道平 先生
何道陞 先生
薛章濤 校長
葉重堅 先生
王志宏 先生

大會主席：李思泌校長
主禮人：香港東區民政主任徐塗先生
評判員：何漆園先生、靳微天先生
美術會導師：李榮中先生

單名者出展品作

蘇潔珩 凌少蓮 司徒權 周之華 李國輝 張美儀 歐陽勝兒 林惠玲 伍照群 傅燕梅

中國畫
金麗霞 湯謝源 麥淑嫻 黃志祥 林天基 張秀玲 鄭麗芳 扶玉玲 李瑞芝

西洋畫
李潔珩 伍照群 湯謙源 歐陽潔冰 石建萍 司徒權 陳志強 劉婉君 杜慧玲 潘玉明 陳妙瑛 曹芳

書法
周之華 曾鳳鳴 李潔珩 譚麗嬌 朱少英 崔少芬 黃志祥 馬麗明 金碧英

附展
林穎茵 泰以欣

蘇馮張李本
家筠有榮校
文寶恒中校
主老先導友
任師主師

簡箕灣宗真中學 第二屆書畫展覽

民政主任徐淦主持揭幕

(本報專訊)簡箕灣宗真中學，昨日上午十一時舉行第三屆書畫展覽，由東區民政主任徐淦主持揭幕，并致詞祝賀。

徐淦說：在崇真中學一百多年的歷史中培養不少人才，獻身社會服務或發展私人事業。書畫展之目的，是利用課餘時間，鼓勵青年趨向文藝志趣，以陶冶其德行，令學生身心有所啓發，此乃一明智之舉。

該校展覽，由昨日起至今日下午五時止，展出各生書畫作品，并由何漆園、靳微天評判及即席揮毫示範，監督師在場招待各界參觀。

由東區民政主任徐淦主持剪綵，是次參加展出之學生凡四十餘人，作品二百餘幅，包括該校導師李榮中、馮筠實及校友等。并由評判員何漆園、靳微天、該校教師馮筠實、導師李

榮中等即席揮毫示範。

參加展出學生名單：
蘇潔珩，凌小蓮，崔少芬，司徒權昌，周之華，李國輝，張美儀，陳志強，歐陽勝兒，林惠玲，伍照羣，卓芳，傅燕梅，金麗霞，湯源，麥淑嫻，黃志祥，陳天佑，林迪基，張秀玲，曹艷芳，鄭麗卿，扶玉玲，麥滿光，李瑞

芝，李潔珩，伍照羣，扶熾樂，湯源，歐陽潔冰，石建萍，陳志強，司徒權昌，劉婉君，杜慧玲，潘玉明，陳妙瓊，曹艷芳，周之華，曾鳳鳴，李潔梅，譚麗嬌，朱少英，崔少芬，黃志祥，馬麗明，勞碧惠，金桂英，林顯茵，秦以欣。



筓箕灣崇真校師生 第二屆書畫展盛況

東區民政主任徐淦致詞

筓箕灣崇真中學學生第三屆書畫展，前早一時，在該校堂舉行開幕典禮，參加者中西各界人士、筓箕灣街坊會理事長張錦添，文政司署、青年商會、文化界及各社團代表等凡數百人。首由校長李思泌主持開幕儀式。繼由校監鄭在恩致詞。並敦請東區民政主任徐淦致詞，及宣布崇真中學第三屆書畫展覽會開幕。請評判員何漆園與靳徵天兩位宣布優勝者名單及簡評。是次參加演出之學生凡四十餘人，作品凡二百餘件，中有少數作品係該校導師李榮中、老師馮錫賢及校友所附展，可謂琳瑯滿目，使參觀者嘖嘖稱善。稍後，由評判員何漆園、靳徵天、該校教師馮錫賢、導師李榮中等，即席揮毫示範。何、靳、李三氏各畫國畫或西畫一幀，景物神似，意境高妙，馮氏畫長聯，蒼勁道上，六法八法，各極其趣。又據校長李思泌言：「該校施政方針，五育並重，除灌輸學生各種基本學識外，特重品德性情之修養，故於基本課程外，附設書畫訓練班，利便學生隨興加入研習。一方面使學生利用休沐餘暇，有從事正當藝術之機會，收其放心，免因閒散而傾向於無益有害之消遣，另方面，書畫為我國固有之國粹，鑲而不舍，鑄成可以至道。不獨多文為富，抑亦遊藝為樂，歲月不居，二年小成，本末敢即以是淺陋者出以示人，聊欲就正於社會先進，並欲藉此與港九莘莘學子相切磋，以收嚶鳴求友之效而已」。其意固有足多者。是次展出，為期兩天，即四月十九、廿日兩天云。

下午三時，因要與九龍前往之會友會合之故。屆時將往附近拍攝農村風景，然後前往拍攝日落奇景。請各會友踴躍參加。

筓箕灣崇真中學三屆書畫展(右)徐淦民政主任剪綵(左)二人為校監鄭在恩、校長李思泌。



報日橋華



第一二三三期
逢星期一三五刊出



文教短波



香港崇真中學 第三屆書畫展

名畫家即席揮毫

第三屆書畫展覽，本月十九日上午十一時在該校地下大堂開幕，參加之中西各界人士凡數百人之眾。參加展出之學生四十餘人，作品凡二百餘件，其中有少數作品係該校導師李榮中、老師馮筠實及校友所附展，琳琅滿目，並由評判員何漆園、靳微天、該校教師馮筠實、導師李榮中等即席揮毫示範。何、靳、李三氏各畫國畫或西畫一幀，景物神似，意境高妙，馮氏書長聯，蒼勁瀟灑。是次展出，為期兩天，學生家長及各界人士前往參觀者踵相接，對該校學生之藝術成就，大為讚許。

△ 圖片說明 ▽

圖片說明：一、校長李思泌致詞。二、徐淦主任致詞。三、校監鄒在恩致詞。四、徐主任剪綵。五、徐淦在校監鄒在恩陪同下參觀學生作品。六、會場一瞥。七、學生伍照群所繪雄鷄。八、靳薇天即席作西洋畫示範。九、何漆園即席揮毫並講解國畫原理。

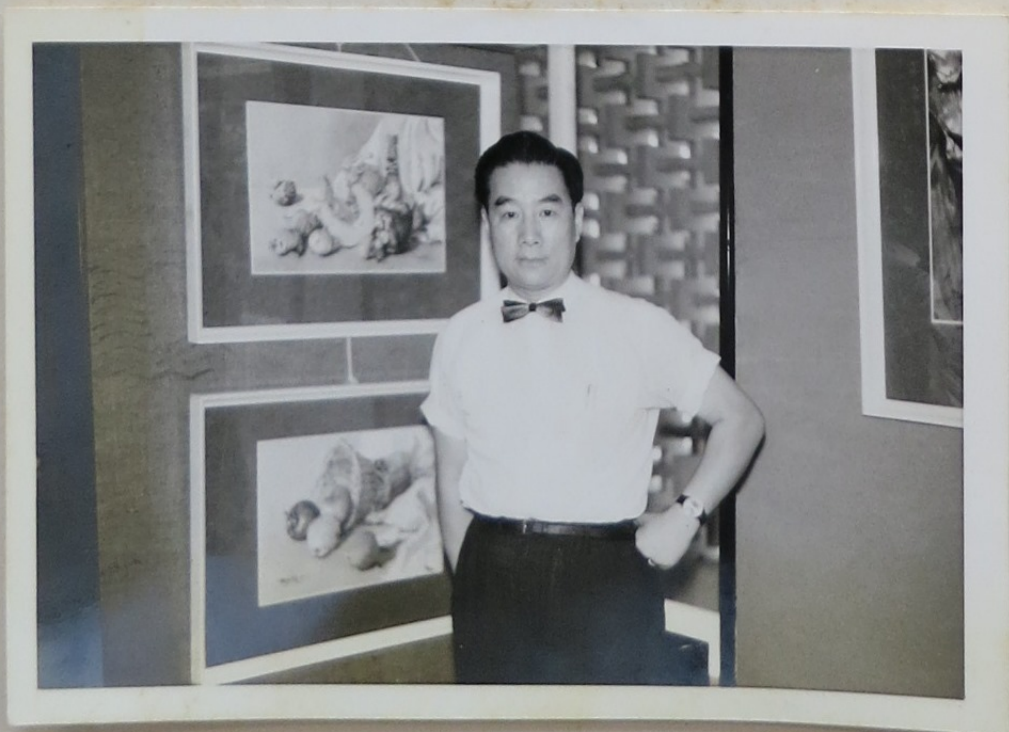


日期星 日八月六年九六九一曆公年八十五國民華中

港大美術會
展出新微天畫
香港大學美術學會，本月三日至卅日，於港大圖書館內舉辦美術展覽會，展出本港著名水彩大師靳微天近作十二幅。歡迎參觀。

報日僑華





ART CLUB
HIKUSU



CHAIRMEN: KWOK SIU WING
V. CHAIRMAN: WONG YEUNG ON
HON. SEC: LEONIE M. F. KI
HON. TRE: NG HAK CHING
SOC. SEC: BETTY Y. C. HO
PUP. MEM: JOSHUA Y. P. CHEUNG

4th June, 1969.

Mr. Maytin Kan.

Dear Mr. Kan,

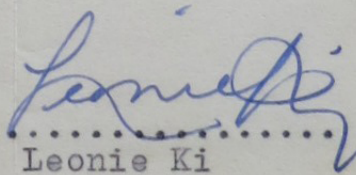
On behalf of the Art Club, H.K.U.S.U., I would like to thank you for your generosity for lending us 12 water-colour paintings for display. This informal exhibition is now held at the General Library Lobby, HKU, from 3rd June to 30th June, and is open to the public.

We are sure that this informal exhibition is going to be a great success and will certainly enrich the students at Hong Kong University with much knowledge about water-colour painting and give us a chance to appreciate the works of a great local artist.

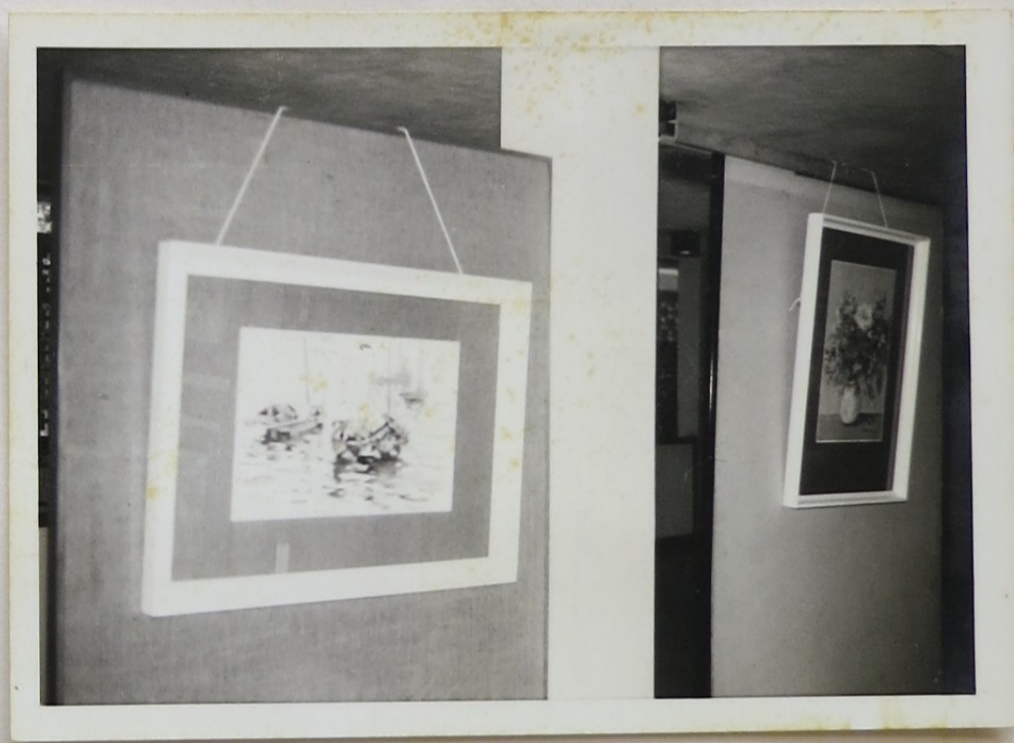
Our hearty thanks to you again,

I remain,

Yours faithfully,


.....
Leonie Ki

Hon. Sec.



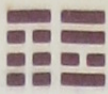
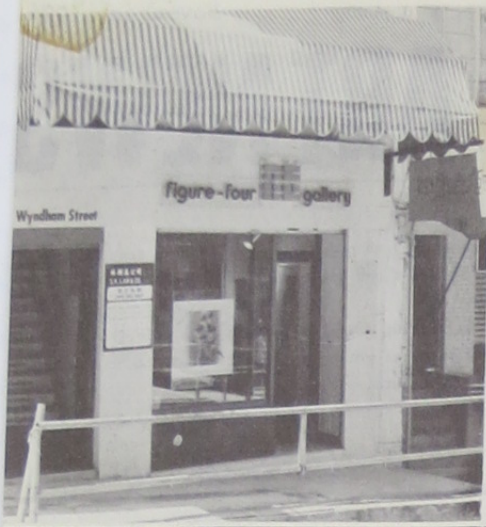


figure-four gallery

四象畫廊

畫訊

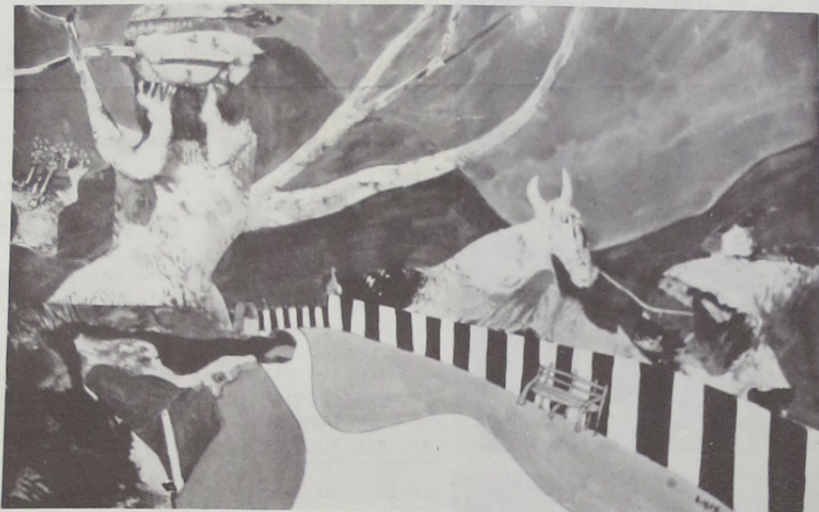
一九七六年十一月



由一羣香港藝術工作者所創辦的四象畫廊，自創立以來，深受各方支持與愛護，從艱苦環境中得以略具基礎。四象畫廊的創立，以推動香港藝術風氣為一主要目的。並認為加強藝術活動對藝術風氣的培養及對從事藝術工作者創作意念的激發，將產生必然的直接作用。因此，四象畫廊決定從十一月份開始一個“這星期的藝術家”計劃，每星期特別介紹一位本港藝術家，搬出畫廊部份位置展出其作品及簡歷。

四象畫廊對藝術抱一絕對誠懇的態度，而我們邀請介紹的藝術家也將以其對藝術態度的誠意作為標準，我們以為藝術的追求不是表面的美與醜或新與舊，所以，我們這計劃所貢獻給各位的將是一個多樣的面目，多種的風格與內容，並深盼各位能從這許多面貌裡找到您喜歡的作品。

當然，香港藝術風氣之形成不是單靠這小小的計劃所能達致，它仍需賴各位的支持、推廣、鼓勵甚至參與。凡事總有個開始，但願從這小小的計劃開始，使你使我使喜愛藝術的人，都生活在充滿藝術的氣氛裡。



陳福善

展出日期：一九七六年十一月一日至六日

1905巴拿馬出生

1934任香港華人現代藝術研究會及香港美術會主席。

1938于倫敦舉行個展

1945于澳門舉行個展

1954設畫班授徒

1961任香港大會堂及博物館顧問至今

1962入選于倫敦舉行之英聯邦畫展

自1934年至今，曾舉行個展廿一次

著作：「福善論畫」、「怎樣繪人像」、「素描的藝術」、「二十世紀繪畫的演變」、「英文字帖」、「美術英文字帖」、「水彩的功課」、「陳福善的世界」、「國畫概論」、「水彩的技法」。

丁衍庸

展出日期：一九七六年十一月八日至十三日

1902中國出生

1918開始繪畫

1919考進日本東京藝術大學

1925歸國，與蔡元培創立中華藝術學校于上海，任教授

1928昇任校長，抗戰期間，任重慶國立藝術專教授

1949移居香港，任教于德明書院、珠海院、香江學院等

1956與故交陳士文、曾覆川、王季遷諸人創立新亞藝術專科

1957應邀參加法國政府主辦之中國畫家作品展

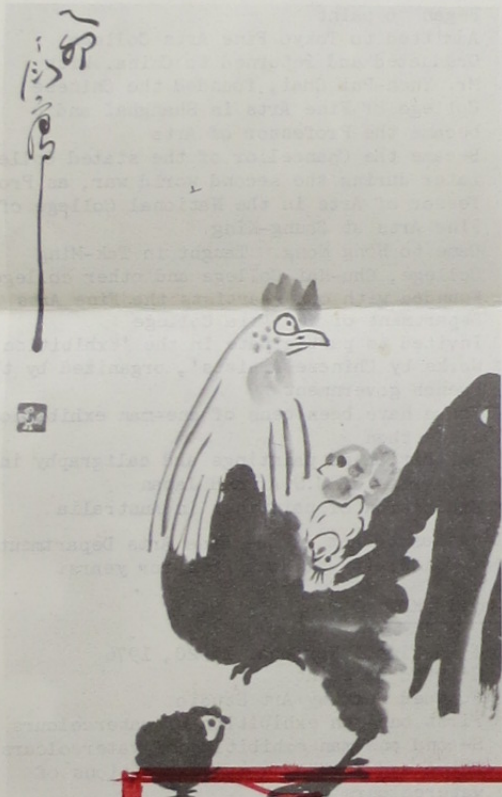
1973至今，曾舉行個展數十次

1974美國雅禮協會及香港中文大學合辦全美巡迴書畫展

同年，作品展出于日本南畫院展

1976巡迴畫展于澳洲

丁先生曾任教于香港中文大學藝術系多年



靳微天

展出日期：一九七六年十一月十五日至廿日

1928開始繪畫

1937創立香港百會畫苑

1939第一次水彩個展

1940第二次水彩個展

1941第三次及第四次水彩個展

1944十人畫展于廣西

1951任香港官立金文泰中學美術科主任

1952任香港及新界教師訓練班美術科講師至1956年

1954第五次水彩個展

1958第六次水彩個展

1959任香港教育司署成人部美術教師班講師

1968任香港聯大藝術系教授至1971年

1969香港大學美術會主辦個人水彩畫欣賞會

1971香港政府華員中西畫班導師至今

1975第七次水彩個展于加拿大

1940—1970期間，曾舉行靳微天靳思微兄妹聯展九次于廣西、廣州市及香港

1953—1974期間，舉行百會畫苑師生聯展七次

重慶我

展出日期：一九七六年十一月廿二日至廿七日

1946上海出生

1973何百里師生畫展

1974八朋國畫聯展

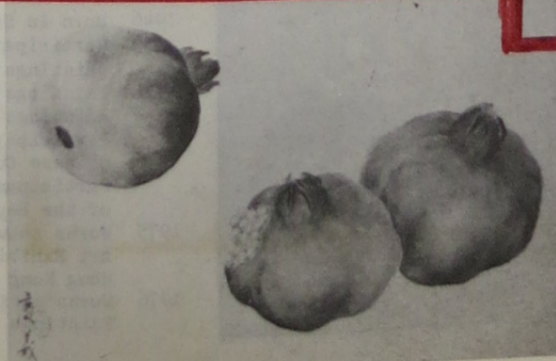
入選中國文化節畫展

入選第七屆中華民國美展

1975入選香港當代藝展

台灣香港水墨畫展

1976八朋國畫聯展







明 愛 青 年 中 心
CARITAS YOUTH CENTRE
On Lok Yuen Building, Top Floor,
25 Des Voeux Road, Central,
Hong Kong. Tel. 235187-8

香 港 德 輔 道 中 25 號
安 樂 園 大 厦 十 五 樓
電 話 : 二 三 五 一 八 七 八
二 三 五 一 八 八

20th February 1970.

Ref. CALC/OL/001/70

Mr. Maytin Kan.

Dear Mr. Kan,

LECTURE ON WATER COLOUR PAINTING

With reference to the conversation between you and Mr. Daniel Leung, our Chairman, we are glad to invite you in delivering a lecture on the captioned subject before members of our centres and the public as well.

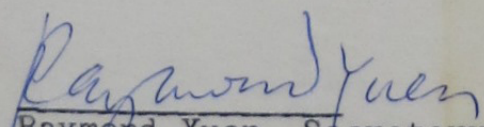
Hence, we would like to suggest as follows our proposed date, time and place for your consideration:

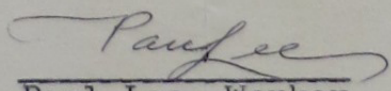
DATE : 23rd March 1970.
TIME : 7:30 P.M. - 8:30 P.M.
PLACE : Lecture Hall,
Caritas Youth Centre,
Top Floor, On Lok Yuen Bldg.,
Hong Kong.

If the above-mentioned particulars are inconvenient to you, kindly contact Mr. Daniel Leung through the telephone No. 242111 (ext. 70) for another arrangement.

Your verbal confirmation to this matter will be greatly appreciated.

Yours sincerely,


Raymond Yuen, Secretary
for Caritas Art Lecture Committee


Paul Lee, Worker
of Caritas Art Lecture Committee

cc. Mr. Paul Lee
Mr. Daniel Leung

RY/ac.



The Director of Caritas Youth Centre
 requests the pleasure of your company
 at an Art Lecture on
 "Water-Colour Painting" by
 Mr. Maytin Kan (靳微天)
 at the Centre's Lecture Hall
 25 Des Voeux Road. C., 15th floor, Hong Kong
 23rd March 1970. 7:45 p. m. - 8:45 p. m.

R. S. V. P.

Raymond Yuen, Secretary For Caritas Art Lecture Committee.
 Tel: 230011 Ex.441

Raymond Yuen, Secretary For Caritas Art Lecture Committee.
 Tel: 230011 Ex.441

明愛中心藝術講座

靳微天老師詳講水彩畫

加表現繪畫的筆觸，和藝術中的生命力。水彩畫講座，是明愛中心藝術委員會重新組成後之首次活動，聽講的青年朋友相當擁擠。靳氏解釋水彩畫之艱深處，是勾點點擦之間，勢須一氣呵成，絕無彌補添減之可能，筆觸與靈感順理成章；或一中斷及偶發敗筆，其藝術價值與此俱亡。

他談到水彩畫之先要，紙筆色彩的選擇，越深造的越要講究。手製的紙，貂毛的筆，專供藝術家用的進階，可使圖畫保存得歷久如新，運筆傳神。工欲善其事，必先利其器，其言不虛。至於水彩畫的進階，在描寫，在構圖，在了解水分及色彩的性，在明白明暗部分的處理，在運色的擦、或沉默，進而達到傳神的筆觸，完全藝術的生命，深入筆情墨趣之旨。技法的處理，尤忌來去筆繁集，情感難表達，保留力不遜。水與色彩濃淡不調，於失輕浮，又會呆滯不靈。明暗部分之間，溶合的交換，其重點掌握在能否了解水分的吸收速度；否則露了痕跡，一大敗筆。水彩畫說難不難，但實不易，能陶冶人於色調情趣之間。(浩)

華僑日報



新徵天老師講「水彩畫」(文見昨報)

中華民國五十九年三月廿六日 星期四 華僑文化娛樂圈

Thank You



新徵天老師講「水彩畫」(文見昨報)

四期星 日六廿月

Dear Mr. Kan,

Once again, may I, in a rather official way, express to you our gratitude for your presence to deliver such a fantastic lecture before us which was obviously a successful talk.

Furthermore, please also accept my sincere apologies for any inconvenience / embarrassment which might have been caused to you before or during the lecture.

Regards,

Daniel Leming
Mar. 24, 1970.







TEL. K-843810 (PRINCIPAL)
K-842901 (GENERAL OFFICE)
K-848442 (LECTURERS)



GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION
GASCOIGNE ROAD
KOWLOON
HONG KONG

YOUR REF.

OUR REF. GCOE/G/557 (112)

16th April, 1970.

Mr. Martin Kan.

Dear Mr. Kan,

Further to the conversation between your good self and our lecturer in art, Mr. KWOK Chiu-leung, I have the honour to invite you to give a lecture on 'Art Education' to our Third Year Art students on Thursday, 7th May, 1970 at 9.00 a.m. to 10.30 a.m.

I understand you are an authority on the subject and I am certain my students will benefit a great deal from your talk.

Looking forward to your favourable reply.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'W.M. Kwok'.

(W.M. Kwok)
Principal

WMK/PTC/ccw

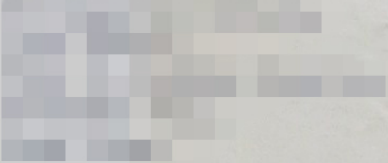
TEL. K-843810 (PRINCIPAL)
K-842901 (GENERAL OFFICE)
K-848442 (LECTURERS)



GRANTHAM COLLEGE OF EDUCATION
GASCOIGNE ROAD
KOWLOON
HONG KONG

YOUR REF.
OUR REF.

26th May, 1971.

Mr. Maytin Kan,


Dear Mr. Kan,

Talk on Art Education

With reference to the telephone conversation between your good self and Mr. CHAN Ping-tim of my College, I should appreciate it very much if you would kindly give a talk on 'Art Education' to our Third Year Art students at Grantham College of Education on Thursday, 27th May, 1971 at 9.00a.m. to 10.20 a.m.

I understand you are an expert in this field and I am sure my students will benefit greatly from your talk.

Yours sincerely,

(CHAN Ping-tim)

P. Principal

元朗信義會中學 靳微天講西洋畫

最重要者為繪畫與心靈之關係

(港訊)元朗信義會中學校長馬寧熙，對於美術一科向表重視。對於美術學科，聘請專人指導，使學生有發揮才能的機會。去年在日本大阪舉辦之國際兒童美術比賽，該校成績優異，先後獲得金牌兩面。該校為加深學生繪畫認識，

校監何其遠於十七日，特邀請西洋畫大師現聯大書院藝術系主任授靳微天氏，到校在禮堂舉行。上午九時，靳氏首先為一牧師題畫，並派員分送各同學。靳氏講到：繪畫與生活之關係，不但美化生活，且能發發生機，使人精神愉快。靳氏說：藝術與生活，一定能夠發生密切關係，而且美化人格，這犯罪惡途。所以靳氏認為：藝術的價值，不但要求表面的美，而且更要求內在的美，人生若具備了內外的美，對於社會才能有所貢獻。靳氏講話亦莊亦諧，博得全場學生熱烈掌聲。

元朗信義會中學 靳微天講西洋畫

長馬寧熙，對於美術一科，一向非常重視。為促進學生對繪畫藝術興趣；組織美術學會，聘請專人指導，使學生有發揮才能機會。去年在日本大阪所舉辦之國際兒童美術比賽，該校成績優異，曾先後獲得金牌兩面。該校為加深學生對繪畫之認識，校監何其遠上週特邀請粵滿東南亞之西洋畫大師，現任香港聯大書院藝術系主任授靳微天氏，到校作專題演講。講題為「繪畫的生命」靳氏首先講述繪畫派別以及色彩對人生的關係，然後以靳氏本人作品十二幅，分別講述繪畫的技術及方法。靳氏認為：藝術的價值，不但要求表面的美，而且更要求內在的美，人生若具備了內外的美，對於社會纔能有所貢獻。靳氏講話亦莊亦諧，博得全場學生熱烈掌聲。

元朗信義中學邀請

靳微天講西洋畫

【本報專訊】元朗信義中學，校長馬寧熙，對於美術一科，一向非常重視。為促起學生對繪畫藝術興趣，組織美術學會，聘請專人指導，使學生有發揮才能機會。去年在日本大阪所舉辦之國際兒童美術比賽，該校成績優異，曾先後獲得金牌兩面。該校為加深學生對繪畫

之認識，校監何其遠日昨，特邀請譽滿東南亞之西洋畫大師，現任香

(五期星)

港聯大書院藝術系教授靳微天氏，到校作專題演講。首由郭安利牧師主持靈修，講題為「繪畫的生命」。靳氏首先講述繪畫派別以及彩色對人生的關係，然後以靳氏本人作品十二幅，分別講述繪畫的技術及方法

，最後講到繪畫的重心，除了要表現的技術外，更重要的是繪畫與心靈的關係。如果一個人能欣賞藝術，應用藝術，一定能夠過快樂生活，與藝術發生密切關係的人，不但美化生活，而且也美化人格，這樣的人生，便不會走入犯

罪惡途。所以靳氏認為：藝術的價值，不但要求表面的美，而且更要求內在美，人生若具備了內外的美，對於社會才能有所貢獻。靳氏生活才不致枯燥。靳氏講話亦莊亦諧，博得全場學生熱烈掌聲。

靳微天講西洋畫
元朗信義中學，對美術一科，向極重視。本月十七日特邀請譽滿東南亞之西洋畫大師，現任香港聯大書院藝術系



教授靳微天氏，到校作專題演講。靳氏首先講述繪畫派別以及彩色對人生的關係，然後以靳氏本人作品十二幅，分別講述繪畫的技術及方法，博得全場學生熱烈掌聲。



華僑文化



亞洲婦協籌建頤養之家 名家書畫義展明天開幕

由社會福利署李春融署長主禮

亞洲婦女協進會主辦籌建「頤養之家」，經蒙港內外各名家熱心贊助各種書畫，舉行書畫義展，籌備多時。各委員皆同心協力，工作大致就緒，已定明天（廿三日）正午十二時，假大會堂高座八樓開幕。屆時敦請社會福利署李春融署長主禮。亞洲婦女協進會同人，為發展婦女界之專長智力，夙著成績。今復為老年者得以安享晚年計，特籌建「頤養之家」，以為安置年高之婦女，頤養天年，故向港內外之名書畫家請求予以同情，熱心贊助，各出其生平精製名作，舉行義展，請各界人士，咸抱安老樂助之心，踴躍選購，共勸善舉，實深厚望云。



(上)「雨中行」(水彩)靳薇天近作(下)「泊舟」(水彩)靳思薇近作
(亞洲婦女協進會主辦書畫義展，明起在大會堂八樓舉行)

「濱江之晨」(水彩)靳微天作
(亞洲婦女協會主辦書畫義展作品現展出大會堂八樓)



兄妹畫人

靳微天靳思薇共襄善舉

江南燕

香港是個繁忙的地區，在這裏，不但各行各業顯著地表現着繁鬧，連小孩子也似乎比別的地方顯得忙碌和神氣。

也許有人認為藝術界中人——尤其是畫家們的生活節奏會比較徐徐一些。原因是此輩雅人，重視精神生活，靈的享受高於一切，因而不大受到周遭環境的影響。此說不無道理；但也有不少是例外的。就以西洋水彩畫大師靳微天，思薇兄妹來說吧：他們除了調劑

弄澤之外，還有着多項其他的工作和活動，乃致整天都忙個不了。

那天我特日前去「百會善苑」——是他們創立了三十多年的畫苑——拜訪，承這兩位畫壇兄妹在百忙中接見，並展示了不少他們珍藏的新舊作品，使我能有機會欣賞一番，真是大開眼界。

關於靳氏兄妹的藝術修養之高，以及他們作品的高度技巧，凡是文化界、藝術界和當中的愛好者，都早已領略過，也不必再為詳述了。

如今要報導的，却是他們兄妹於最近提供其寶貴作品作為義賣的消息。

「亞洲婦女協會」，於明(二十三)日起，一連三日，假大會堂高座舉行籌建「頤養之家」書畫義展大會。邀請了譽滿藝壇的趙少昂、鮑少游、靳微天、靳思薇、陳福善、周世聰，等三十二位名家，各自捐獻他們的名作多幅，舉行義賣，所得款項，作為扶助老弱的善舉。靳氏兄妹這次捐出的作品各佔十幅，都是很珍貴的精神佳構。語云「老吾老以及人之老」。亞洲婦女協會舉措，自是意義深長，而數十位畫壇名宿，共襄善舉，其熱心亦殊可感也！



CHARTERED 1968

國際半島聯青社 THE Y'S MEN'S CLUB OF PENINSULA

(Affiliated with the International Association of Y's Men's Clubs)
c/o Y.M.C.A., Waterloo Road, Kowloon, Hong Kong. Tel. 3-880111

PRESIDENT Alan C. W. Liu Tel: 3-704275	廖澤桓
VICE-PRESIDENT William Woo Tel: 3-206545	吳劍輝
HON. SECRETARY Robert Yeung Tel: 5-483716	楊四維
HON. TREASURER Chan Kee Man Tel: 3-848275	陳紀文
PROGRAMME Yueng Cheung To Tel: 3-842701	袁昌輝
MEMBERSHIP Chan Pak Joe Tel: 3-885141	陳伯佐
ASSISTANT MEMBERSHIP Yeung Wing Pong Tel: 3-016608	楊榮邦
SOCIAL SERVICE Cheng Man Ho Tel: 5-473473	鄭文豪
BROTHERHOOD FUND Paul Suen Hing Ping Tel: 3-704260	宣慶平
PUBLIC RELATION Tsoi Fei Wei Tel: 3-434181	蔡飛偉
HOUSE COMMITTEE Robin M. T. Lui Tel: 3-959557	呂明騰
BULLETIN EDITOR Stephen K. P. Shiu Tel: 3-692211	蕭勁浦
RELATED "Y" SECRETARY Eric C. W. Cheng Tel: 3-880111	鄭秋華
EX-OFFICIO Tony Cheng Tel: 5-222790	鄭熾通

Past President

1968-1969 Raymon Yue	余子洲
1969-1970 Albert Ma	馬漢寧
1970-1972 Renatus Chiu	趙之瑾
1972-1973 Silas Cheng	鄭世豪
1973-1974 Patrick Tsang	曾永康
1974-1975 Tony Cheng	鄭熾通

敬啟者：本月九日（星期三）下午七時於本公司
 俵座九龍尖沙咀廣東道香港大酒店六樓風水所
 舉行第167次晚飯例會，祈蒙
 台端俞允蒞會，擔任專題演講，本社令人銘感實深，
 屆時當許候 光臨恭聆
 此致 謹此 謝 並 頌
 台祺 此 上
 新徽天先生

半島聯青社
 社長 廖澤桓
 一九七五年十一月一日

社訓 MOTTO

"TO ACKNOWLEDGE THE DUTY THAT ACCOMPANIES EVERY RIGHT"

行其義毋計其利 · 享其權須致其功





